



## AĊĊESS MINN TABIB GĦAL *DATA* PERSONALI TIEGHEK TAS-SAĦĦA PERMEZZ TAS-SERVIZZ TAL-MYHEALTH

Tista' tagħti lil tabib aċċess għal *data* personali tiegħek tas-saħħa permezz tas-servizz tal-*myHealth* billi tuża s-servizz online ([myhealth.gov.mt](http://myhealth.gov.mt)) jew billi timla u tiffirma dil-formola u tibgħatha lil *myHealth* office, Information Management Unit, Unit 17, St Luke's Hospital, G'Mangia, PTA1012. Jiġu pproċessati biss applikazzjonijiet ċari u kompluti. Din il-formola timtela biss darba.

### DETTALJI TAT-TABIB

Isem sħiħ tat-tabib

\_\_\_\_\_

(uża ittri kbar)

Numru ta' registrazzjoni tat-tabib

\_\_\_\_\_

### DETTALJI TIEGHEK

Isem sħiħ tal-pazjent

\_\_\_\_\_

(uża ittri kbar)

Numru tal-identità

\_\_\_\_\_

Indirizz tal-*email*

\_\_\_\_\_

(mhux obligatorju)

Numri tat-telephone/mobile

\_\_\_\_\_

(mhux obligatorji)

Jien, hawn taħt iffirmat/a, nagħti l-kunsens tiegħi biex it-tabib/a imsemmi/ja hawn fuq jaċċessa/taċċessa *d-data* personali tiegħi tas-saħħa permezz tas-servizz tal-*myHealth*. Nifhem li nista' nitlob ir-revoka ta' dan il-kunsens billi nikteb lill-uffiċċju tal-*myHealth* bil-posta jew b'*email* ([myhealth@gov.mt](mailto:myhealth@gov.mt)).

Firma tal-pazjent

\_\_\_\_\_

(fil-każ ta' tfal, isem u firma ta' ġenitur)

Firma tat-tabib/a (bħala xhud)

\_\_\_\_\_

Data

\_\_\_\_\_

### Tagħrif għall-pazjenti

Din il-formola hi formola ta' kunsens li biha pazjenti jistgħu jagħtu aċċess lit-tabib tagħhom għal *data* personali tagħhom tas-saħħa permezz tas-servizz tal-*myHealth* ([www.myhealth.gov.mt](http://www.myhealth.gov.mt)) mingħajr ma huma nfushom jużaw dan is-servizz *online*.

Meta fl-uffiċċju tal-*myHealth* tasal formola mimlija u ffirmata, tinholoq *link* manwalment bejn il-pazjent u t-tabib fil-portal tal-*myHealth*. Mill-ghada li t-tabib jaċċetta l-*link*, it-tabib jibda jkollu aċċess għal *data* tal-pazjent fil-portal tal-*myHealth*. Jiġu pproċessati biss applikazzjonijiet ċari u kompluti. L-indirizz tal-*email* u n-numri tat-telephone/mobile huma mitluba imma mhumiex ta' bilfors; jekk jiġu pprovduti jistgħu jiffaċilitaw l-ipproċessar tal-applikazzjoni.

Għal tagħrif dwar is-servizz tal-*myHealth*, mur f'[www.myhealth.gov.mt/help](http://www.myhealth.gov.mt/help). L-Information Management Unit (Health) hu l-kontrollur tad-*data* tas-servizz tal-*myHealth*.



## ACCESS BY DOCTOR TO YOUR PERSONAL HEALTH DATA THROUGH THE MYHEALTH SERVICE

You can give a doctor access to your personal health data through the myHealth service by using the online service ([myhealth.gov.mt](http://myhealth.gov.mt)) or by completing and signing this form and sending it to myHealth office, Information Management Unit, Unit 17, St Luke's Hospital, G'Mangia, PTA1012. Only clear and complete applications will be processed. This form only needs to be completed once.

### DOCTOR'S DETAILS

Doctor's full name

\_\_\_\_\_

(use block letters)

Medical Registration Number

\_\_\_\_\_

### YOUR DETAILS

Full name

\_\_\_\_\_

(use block letters)

Identity Card Number

\_\_\_\_\_

Email address

\_\_\_\_\_

(optional)

Telephone/mobile numbers

\_\_\_\_\_

(optional)

I, the undersigned, give my consent for the above-named doctor to access my personal health data through the myHealth service. I understand that I can request revocation of this consent by writing to the myHealth office by post or by email ([myhealth@gov.mt](mailto:myhealth@gov.mt)).

Your signature

\_\_\_\_\_

(in case of children, name and signature of parent)

Doctor's signature (as witness)

\_\_\_\_\_

Date

\_\_\_\_\_

### Information for patients

This is a consent form through which patients can give their doctor access to their personal health data through the myHealth service ([www.myhealth.gov.mt](http://www.myhealth.gov.mt)) without they themselves making use of this online service.

When a completed and signed form is received by the myHealth office, a link will be created manually between the patient and the doctor in the myHealth portal. From the day after this link is accepted by the doctor, the doctor will gain access to the patient's data in the myHealth portal. Only clear and complete applications will be processed. The email address and phone/mobile numbers are optional; if provided they may facilitate the processing of the application.

For more information on the myHealth service, please go to [www.myhealth.gov.mt/help](http://www.myhealth.gov.mt/help). The Information Management Unit (Health) is the data controller of the myHealth service.